Dette dokument er et dokumentationsredskab, og institutionerne påtager sig intet ansvar herfor

►**B**

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1982/2004

af 18. november 2004

om gennemførelse af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 638/2004 om statistikker over varehandelen mellem medlemsstaterne og om ophævelse af Kommissionens forordning (EF) nr. 1901/2000 og (EØF) nr. 3590/92

(EUT L 343 af 19.11.2004, s. 3)

Ændret ved:

		Tidende		
		nr.	side	dato
►**M1**	Kommissionens forordning (EF) nr. 1915/2005 af 24. november 2005	L 307	8	25.11.2005
►**M2**	Kommissionens forordning (EU) nr. 91/2010 af 2. februar 2010	L 31	1	3.2.2010
►**M3**	Kommissionens forordning (EU) nr. 96/2010 af 4. februar 2010	L 34	1	5.2.2010

Berigtiget ved:

►**C1** Berigtigelse, EUT L 316 af 2.12.2005, s. 28 (1915/2005)

▼B

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1982/2004

af 18. november 2004

om gennemførelse af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 638/2004 om statistikker over varehandelen mellem medlemsstaterne og om ophævelse af Kommissionens forordning (EF) nr. 1901/2000 og (EØF) nr. 3590/92

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 638/2004 af 31. marts 2004 om statistikker over varehandelen mellem medlemsstaterne ([1]), særlig artikel 3, stk. 4 og 5, artikel 6, stk. 2, artikel 8, stk. 2, artikel 9, 10 og 12 og artikel 13, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Statistikkerne over varehandelen mellem medlemsstaterne er baseret på Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 638/2004, som ved hjælp af en ændring af statistikbestemmelserne har til formål at gøre systemet mere gennemsigtigt og lettere at forstå, og som er indrettet efter de nuværende datakrav. I henhold til forordningens artikel 14, stk. 2, skal Kommissionen vedtage gennemførelsesbestemmelser til forordningen. Det er derfor nødvendigt at vedtage en ny kommissionsforordning, der ligger snævert inden for rammerne af Kommissionens beføjelser, og som indeholder gennemførelsesbestemmelser. Kommissionens forordning (EF) nr. 1901/2000 af 7. september 2000 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EØF) nr. 3330/91 om statistikker over udveksling af goder mellem medlemsstater ([2]) og (EØF) nr. 3590/92 af 11. december 1992 om statistiske informationsmedier i forbindelse med statistikken over samhandelen mellem medlemsstaterne ([3]) bør derfor ophæves.

(2) Af metodologiske årsager bør forskellige typer varer og varebevægelser undtages. Det er nødvendigt at udarbejde en udtømmende liste over de varer, der ikke skal være omfattet af de statistikker, der skal indberettes til Kommissionen (Eurostat).

(3) Varer skal indgå i handelsstatistikken på det tidspunkt, hvor de ankommer til eller forlader et lands statistiske område. Det er imidlertid nødvendigt med særlige ordninger, når dataindsamlingen er indrettet efter skatte- og toldprocedurerne.

(4) Der bør opretholdes en forbindelse mellem momsoplysningerne og Intrastat-angivelserne, så kvaliteten af de indsamlede oplysninger kan kontrolleres. Det bør fastlægges, hvilke oplysninger de nationale skattemyndigheder skal videregive til de nationale statistikmyndigheder.

(5) Der bør anvendes fælles definitioner og begreber for de data, der indsamles i Intrastat-systemet, så en harmoniseret anvendelse af systemet fremmes.

(6) For at sikre gennemsigtighed og ligebehandling af virksomhederne bør der anvendes harmoniserede og præcise bestemmelser ved fastsættelsen af tærskler.

([1]) EUT L 102 af 7.4.2004, s. 1.
([2]) EFT L 228 af 8.9.2000, s. 28. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 2207/2003 (EUT L 330 af 18.12.2003, s. 15).
([3]) EFT L 364 af 12.12.1992, s. 32.

▼B

(7) Der bør fastsættes egnede bestemmelser for en række særlige varer og varebevægelser for at sikre, at de nødvendige oplysninger indsamles på en harmoniseret måde.

(8) Der bør fastsættes fælles og egnede tidsfrister samt bestemmelser om tilpasninger og ændringer for at opfylde brugernes behov for rettidige og sammenlignelige tal.

(9) Der planlægges en regelmæssig vurdering af systemet for at forbedre datakvaliteten og sikre, at systemet fungerer på en gennemsigtig måde.

(10) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Udvalget for Statistikker over Udveksling af Goder mellem Medlemsstater —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

KAPITEL 1

ALMINDELIGE BESTEMMELSER

Artikel 1

Genstand

I denne forordning fastsættes de nødvendige foranstaltninger til gennemførelse af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 638/2004.

Artikel 2

Varer, der ikke er omfattet

De varer, der er anført i bilag I til denne forordning, indgår ikke i de statistikker over varehandelen mellem medlemsstaterne, der skal indberettes til Kommissionen (Eurostat).

Artikel 3

Referenceperiode

1. Medlemsstaterne kan tilpasse referenceperioden for fællesskabsvarer, af hvilke der skal betales moms ved erhvervelse inden for EF, jf. artikel 6, stk. 2, i forordning (EF) nr. 638/2004.

Referenceperioden kan i så fald fastsættes som den kalendermåned, i hvilken afgiftspligten indtræder.

2. Medlemsstaterne kan tilpasse referenceperioden, hvis toldangivelsen anvendes som støtte for oplysningerne, jf. artikel 6, stk. 2, i forordning (EF) nr. 638/2004.

Referenceperioden kan i så fald fastsættes som den kalendermåned, i hvilken angivelsen godkendes af toldmyndighederne.

KAPITEL 2

SKATTEMYNDIGHEDERNES VIDEREGIVELSE AF OPLYSNINGER

Artikel 4

1. De ansvarlige for indberetning af oplysninger til Intrastat-systemet er forpligtet til på de nationale myndigheders anmodning at dokumentere, at de indberettede statistiske oplysninger er korrekte.

▼B

2. Den i stk. 1 omhandlede forpligtelse er begrænset til data, som den, der har afgivet de statistiske oplysninger, skal indberette til de kompetente skattemyndigheder i forbindelse med vedkommendes varebevægelser inden for EF.

▼M2

Artikel 5

Oplysninger om momsangivelser

1. De ansvarlige skattemyndigheder i hver medlemsstat indberetter følgende oplysninger til de nationale myndigheder med henblik på at identificere de personer, der har angivet erhvervelse og leveringer af varer inden for EU i skatte- og afgiftsmæssigt øjemed:

a) den afgiftspligtige persons fulde navn

b) fuldstændig adresse, herunder postnummer

c) registreringsnummer, jf. artikel 9, stk. 1, litra a), i forordning (EF) nr. 638/2004.

2. De ansvarlige skattemyndigheder i hver medlemsstat indberetter til de nationale myndigheder for hver afgiftspligtig person:

a) beskatningsgrundlaget i forbindelse med erhvervelse og leveringer af varer inden for EU opgjort på grundlag af momsangivelser, jf. artikel 251 i Rådets direktiv 2006/112/EF ([1])

b) afgiftsperioden.

Artikel 6

Oplysninger om momsoversigter

1. De ansvarlige skattemyndigheder i hver medlemsstat indberetter til de nationale myndigheder for hver afgiftspligtig person som minimum:

a) oplysninger om leveringer inden for EU indsamlet på grundlag af momsoversigter, jf. artikel 264 i direktiv 2006/112/EF, navnlig:

   — hver national leverandørs momsregistreringsnummer

   — momsregistreringsnummeret for erhververen i partnermedlemsstaten

   — beskatningsgrundlaget mellem hver national leverandør og erhverver i partnermedlemsstaten

b) oplysninger om erhvervelser inden for EU meddelt af alle andre medlemsstater, jf. artikel 23 og 24 i Rådets forordning (EF) nr. 1798/2003 ([2]), navnlig:

   — hver national erhververs momsregistreringsnummer

   — det samlede beskatningsgrundlag efter national erhverver aggregeret efter partnermedlemsstat.

2. Efter modtagelsen af oplysningerne stiller de ansvarlige skattemyndigheder i hver medlemsstat dem straks til rådighed for de nationale myndigheder.

([1]) EUT L 347 af 11.12.2006, s. 1.
([2]) EUT L 264 af 15.10.2003, s. 1.

▼B

KAPITEL 3

INDSAMLING AF INTRASTAT-OPLYSNINGER

Artikel 7

Partnermedlemsstat og oprindelsesland

Partnermedlemsstaterne og, hvis denne oplysning indsamles, oprindelseslandet skal indberettes i henhold til den gældende udgave af lande- og områdefortegnelsen.

Artikel 8

Varernes værdi

1. Varernes værdi er beskatningsgrundlaget, dvs. den værdi, der fastlægges til afgiftsmæssige formål i overensstemmelse med direktiv 77/388/EØF.

Når der er tale om varer, der er pålagt afgifter, medregnes disse ikke i varernes værdi.

Når beskatningsgrundlaget ikke skal angives til afgiftsmæssige formål, anføres en positiv værdi svarende til fakturabeløbet ekskl. moms eller, hvis et sådant ikke findes, det beløb, som ville være blevet faktureret i tilfælde af køb eller salg.

I tilfælde af forarbejdning er den værdi, der skal angives med henblik på og efter forarbejdningen, det samlede beløb, som ville være blevet faktureret i tilfælde af køb eller salg.

2. Medlemsstaterne kan også indsamle varernes statistiske værdi som fastsat i bilaget til forordning (EF) nr. 638/2004 hos et udsnit af de oplysningspligtige, hvis handel højst må udgøre 70 % af den pågældende medlemsstats samlede handel udtrykt i værdi.

3. Varernes værdi som fastsat i stk. 1 og 2 angives i national valuta. Der anvendes følgende vekselkurser:

a) den vekselkurs, der anvendes ved fastsættelse af beskatningsgrundlaget til afgiftsmæssige formål, når et sådant fastlægges, eller

b) den officielle vekselkurs på tidspunktet for udarbejdelsen af angivelsen eller den vekselkurs, der anvendes til beregning af toldværdien, medmindre medlemsstaterne fastsætter særlige bestemmelser.

▼M1

Artikel 9

Varernes mængde

▼C1

1. Nettomassen angives i kilogram. Det er dog ikke obligatorisk at kræve, at de oplysningspligtige angiver nettomassen, når den supplerende enhed er anført i overensstemmelse med stk. 2.

▼M1

2. De supplerende enheder anføres som angivet ud for de pågældende underpositioner i den kombinerede nomenklatur (herefter »KN«), jf. Rådets forordning (EØF) nr. 2658/87 ([1]); listen over supplerende enheder findes i KN's første del (»bestemmelser«).

([1]) EFT L 256 af 7.9.1987, s. 1. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 493/2005 (EUT L 82 af 31.3.2005, s. 1).

▼B

Artikel 10

Transaktionens art

Transaktionens art anføres i overensstemmelse med de koder, der er angivet i listen i bilag III til denne forordning. Medlemsstaterne anvender koderne i kolonne A eller en kombination af kodenumrene i kolonne A og deres underopdelinger i kolonne B som anført i listen.

▼M1

Medlemsstaterne kan angive koder til nationale formål i kolonne B, forudsat at det kun er koderne i kolonne A, der indberettes til Kommissionen.

▼B

Artikel 11

Leveringsbetingelser

De medlemsstater, som indsamler oplysninger om leveringsbetingelser i henhold til artikel 9, stk. 2, litra d), i forordning (EF) nr. 638/2004, kan anvende de koder, der er anført i bilag IV til denne forordning.

Artikel 12

Transportform

De medlemsstater, som indsamler oplysninger om transportform i henhold til artikel 9, stk. 2, litra e), i forordning (EF) nr. 638/2004, kan anvende de koder, der er anført i bilag V til denne forordning.

KAPITEL 4

FORENKLING AF INTRASTAT-SYSTEMET

Artikel 13

1. Medlemsstaterne baserer beregningen af deres tærskler for det år, der følger efter det indeværende kalenderår, på de seneste tal for deres handel med de øvrige medlemsstater, der er tilgængelige for en periode på mindst 12 måneder. De bestemmelser, der vedtages i begyndelsen af året, finder anvendelse hele året.

2. Værdien af en oplysningspligtigs handel anses for at være over tærsklerne:

a) hvis værdien af handelen med andre medlemsstater i det foregående år overstiger de gældende tærskler, eller

b) hvis den kumulative værdi af handelen med andre medlemsstater siden begyndelsen af anvendelsesåret overstiger de gældende tærskler. I så fald indberettes oplysningerne fra den måned, i hvilken tærsklerne overskrides.

3. Oplysningspligtige, der er omfattet af de forenklede bestemmelser i artikel 10, stk. 4, litra c), i forordning (EF) nr. 638/2004, anvender kode 9950 00 00 ved indberetning af de øvrige produkter.

▼M3

3a. Medlemsstater, der anvender tærsklerne i henhold til de forenklede bestemmelser i artikel 10, stk. 4, i forordning (EF) nr. 638/2004, sikrer, at værdien af den handel, som de parter, der anvender forenklingen, tegner sig for, højst udgør 6 % af værdien af deres samlede handel.

▼B

4. Ved transaktioner, hvis værdi er under 200 EUR, kan de oplysningspligtige indberette følgende forenklede oplysninger:

— varekode 9950 00 00

— partnermedlemsstaten

— varernes værdi.

De nationale myndigheder:

a) kan nægte at lade denne forenkling finde anvendelse eller begrænse anvendelsen af den, hvis de finder, at ønsket om at opretholde en tilstrækkelig kvalitet af de statistiske oplysninger bør have forret frem for ønsket om at lette indberetningsbyrden

b) kan kræve, at de oplysningspligtige på forhånd skal anmode om tilladelse til at anvende forenklingen.

▼M3

KAPITEL 4a

HANDEL FORDELT EFTER VIRKSOMHEDSKENDETEGN

Artikel 13a

Udarbejdelse af handelsstatistikker fordelt efter virksomhedskendetegn

1. De nationale myndigheder udarbejder årlige handelsstatistikker fordelt efter virksomhedskendetegn.

2. De statistiske enheder er foretagender som defineret i bilaget til Rådets forordning (EØF) nr. 696/93 ([1]).

3. Statistiske enheder dannes ved at kombinere registreringsnummeret for den oplysningspligtige, jf. artikel 9, stk. 1, litra a), i forordning (EF) nr. 638/2004, med den retlige enhed i virksomhedsregisteret i henhold til variabel 1.7a, jf. bilaget til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 177/2008 ([2])

4. Der indsamles data om følgende kendetegn:

a) handelsstrøm

b) statistisk værdi

c) partnermedlemsstat

d) varekode efter hovedafdeling eller tocifret niveau i bilaget til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 451/2008 ([3])

e) antal virksomheder

f) virksomhedens aktivitet efter hovedafdeling eller tocifret niveau i den statistiske nomenklatur for økonomiske aktiviteter (NACE), jf. bilag I til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1893/2006 ([4])

g) størrelsesklasse udtrykt i antal ansatte i henhold til definitionerne af variabler i forbindelse med statistikken over erhvervsstrukturer, jf. bilag I til Kommissionens forordning (EF) nr. 250/2009 ([5]).

5. Følgende datasæt indsamles:

a) overensstemmelsesrater mellem handels- og virksomhedsregistre

b) handel fordelt efter aktivitet og virksomhedsstørrelsesklasse

([1]) EFT L 76 af 30.3.1993, s. 1.
([2]) EUT L 61 af 5.3.2008, s. 6.
([3]) EUT L 145 af 4.6.2008, s. 65.
([4]) EUT L 393 af 30.12.2006, s. 1.
([5]) EUT L 86 af 31.3.2009, s. 1.

▼M3

c) de største virksomheders andel udtrykt i værdi af handelen efter aktivitet

d) handel fordelt efter partnermedlemsstat og aktivitet

e) handel fordelt efter antal partnermedlemsstater og aktivitet

f) handel fordelt efter varer og aktivitet.

6. Det første referenceår, for hvilket der skal udarbejdes årlige statistikker, er 2009. Medlemsstaterne forelægger derefter data for hvert kalenderår.

7. Statistikkerne indberettes inden 18 måneder efter udgangen af referenceåret.

8. Medlemsstaterne sikrer, at statistikkerne forelægges i en sådan form, at det ikke er muligt at identificere de enkelte virksomheder eller erhvervsdrivende, når Kommissionen (Eurostat) offentliggør dem. De nationale myndigheder angiver, hvilke data der er berørt af bestemmelser om fortrolighed.

▼B

KAPITEL 5

BESTEMMELSER OM SÆRLIGE VAREBEVÆGELSER

Artikel 14

Ud over bestemmelserne i forordning (EF) nr. 638/2004 er særlige varer og varebevægelser omfattet af bestemmelserne i dette kapitel hvad angår de data, der skal indberettes til Kommissionen (Eurostat).

Artikel 15

Industrielle anlæg

1. I denne artikel forstås ved:

a) »industrielt anlæg«: et hele, omfattende maskiner, apparater, redskaber, udstyr, instrumenter og materialer, som tilsammen udgør en enhed med henblik på fremstilling af varer eller tilvejebringelse af tjenesteydelser.

b) »bestanddel«: en leverance til et industrielt anlæg, som består af varer, der alle henhører under det samme kapitel i KN.

2. Medlemsstaterne kan vælge kun at lade statistikkerne over varehandelen mellem medlemsstaterne omfatte forsendelser og modtagelser af bestanddele, der anvendes til opførelse af industrielle anlæg eller genanvendelse af industrielle anlæg.

3. Medlemsstater, der anvender stk. 2, kan anvende følgende særlige bestemmelser, forudsat at den samlede statistiske værdi af et givet industrielt anlæg overstiger 3 mio. EUR, medmindre der er tale om komplette industrielle anlæg til genanvendelse:

a) Varekoden skal sammensættes som følger:

— de første fire cifre skal være 9880

— det femte og sjette ciffer skal svare til nummeret på det kapitel i KN, under hvilket de varer, som bestanddelen består af, henhører

— det syvende og ottende ciffer skal være 0.

b) Mængdeangivelsen er fakultativ.

▼B

Artikel 16

Delsendinger

1. I denne artikel forstås ved »delsendinger« levering over mere end én referenceperiode af bestanddele af en komplet vare i usamlet eller adskilt stand, når dette sker af kommercielle hensyn eller transporthensyn.

▼M3

2. Referenceperioden for modtagelser eller forsendelser af delsendinger kan justeres, så dataene kun indberettes én gang, nærmere bestemt i den måned, hvor den sidste delsending modtages eller forsendes.

Artikel 17

Skibe og luftfartøjer

1. I denne artikel forstås ved:

a) *»skib«:* skib, der anses som søgående i henhold til kapitel 89 i KN, slæbebåde, krigsskibe og flydende materiel

b) *»luftfartøj«:* flyvemaskine henhørende under KN-kode 8802 30 og 8802 40

c) *»økonomisk ejendomsret«:* en afgiftspligtig persons ret til at gøre krav på den økonomiske gevinst ved anvendelsen af et skib eller luftfartøj som led i en erhvervsmæssig aktivitet under samtidig accept af den dermed forbundne risiko.

2. Statistikkerne over handelen mellem medlemsstaterne med skibe og luftfartøjer omfatter kun følgende forsendelser og modtagelser:

a) overdragelse af den økonomiske ejendomsret til et skib eller et luftfartøj fra en afgiftspligtig person, der er etableret i en anden medlemsstat, til en afgiftspligtig person, der er etableret i den indberettende medlemsstat En sådan transaktion anses som en modtagelse

b) overdragelse af den økonomiske ejendomsret til et skib eller et luftfartøj fra en afgiftspligtig person, der er etableret i den indberettende medlemsstat, til en afgiftspligtig person, der er etableret i en anden medlemsstat. En sådan transaktion anses som en forsendelse. Hvis der er tale om et nyt skib eller luftfartøj, registreres forsendelsen i den medlemsstat, hvor skibet eller luftfartøjet er bygget

c) modtagelser og forsendelser af skibe og luftfartøjer med henblik på eller efter lønarbejde, jf. bilag III, fodnote 9.

3. Medlemsstaterne anvender følgende særlige bestemmelser for statistikkerne over varehandelen mellem medlemsstaterne for så vidt angår skibe og luftfartøjer:

a) for skibe angives mængden i antal stk. og i andre supplerende enheder, der måtte være anført i KN, og for luftfartøjer angives mængden i nettomasse og supplerende enheder

b) den statistiske værdi er det samlede beløb, som ville være blevet faktureret ved salg eller køb af hele skibet eller luftfartøjet, eksklusive transport- og forsikringsomkostninger

c) partnermedlemsstaten er:

   i) ved modtagelse den medlemsstat, hvor den afgiftspligtige person, som overdrager den økonomiske ejendomsret til skibet eller luftfartøjet, er etableret, eller for så vidt angår transaktioner som omhandlet i stk. 2, litra a) og b), den medlemsstat, hvor den afgiftspligtige person, til hvem den økonomiske ejendomsret til skibet eller luftfartøjet overdrages, er etableret

▼M3

ii) ved modtagelse, hvis der er tale om nye skibe eller luftfartøjer, den medlemsstat, hvor skibet eller luftfartøjet er bygget

iii) ved modtagelse den medlemsstat, hvor den afgiftspligtige person, som udøver den økonomiske ejendomsret til skibet eller luftfartøjet, er etableret, eller ved forsendelse den medlemsstat, hvor lønarbejdet udføres, for så vidt angår transaktioner som omhandlet i stk. 2, litra c)

d) referenceperioden for modtagelser og forsendelser som omhandlet i stk. 2, litra a) og b), er den måned, i hvilken overdragelsen af den økonomiske ejendomsret finder sted.

4. Efter anmodning fra de nationale myndigheder stiller de for skibs- og luftfartøjsregistrene ansvarlige myndigheder alle de tilgængelige oplysninger til rådighed, der er nødvendige for at registrere en ændring af den økonomiske ejendomsret til et skib eller luftfartøj mellem afgiftspligtige personer etableret i modtagelses- og forsendelsesmedlemsstater.

▼B

Artikel 18

Dele til motorkøretøjer og luftfartøjer

Medlemsstaterne kan anvende forenklede nationale bestemmelser for dele til motorkøretøjer og luftfartøjer, forudsat at de underretter Kommissionen (Eurostat) om deres særlige praksis, før de anvender den.

Artikel 19

Varer leveret til skibe og luftfartøjer

1. I denne artikel

a) forstås ved »levering af varer til skibe og luftfartøjer«: levering af varer til besætningen og passagererne og til drift af skibes eller luftfartøjers motorer, maskiner og andet udstyr

▼M3

b) et skib eller luftfartøj anses for at tilhøre den medlemsstat, hvor den afgiftspligtige person, som udøver den økonomiske ejendomsret til skibet eller luftfartøjet, jf. artikel 17, stk. 1, litra c), er etableret.

▼B

2. Statistikkerne over varehandelen mellem medlemsstaterne omfatter kun forsendelser i form af levering af varer på den indberettende medlemsstats område til skibe og luftfartøjer tilhørende en anden medlemsstat. Forsendelser omfatter alle varer, der er defineret i artikel 3, stk. 2, litra a) og b), i forordning (EF) nr. 638/2004.

3. Medlemsstaterne anvender følgende varekoder for varer, der leveres til skibe og luftfartøjer:

— 9930 24 00: varer henhørende under kapitel 1-24 i KN

— 9930 27 00: varer henhørende under kapitel 27 i KN

— 9930 99 00: varer, der er klassificeret andetsteds.

Det er fakultativt at indberette data om mængde. Dog skal der indberettes data om nettomassen for varer henhørende under kapitel 27.

Desuden kan den forenklede kode »QR« for partnermedlemsstaten anvendes.

▼M3

Artikel 20

Levering af varer til og fra offshoreanlæg

1. I denne artikel forstås ved:

a) *»offshoreanlæg«:* udstyr og anordninger, der er anbragt stationært på havet uden for en medlemsstats statistiske område

b) *»levering af varer til offshoreanlæg«:* levering af varer til mandskabet på offshoreanlæg og til drift af anlæggets motorer, maskiner og andet udstyr

c) *»varer udvundet på eller fremstillet af offshoreanlæg«:* varer, som er udvundet af havbunden eller –undergrunden, eller som er fremstillet af offshoreanlægget.

2. I statistikkerne over varehandelen mellem medlemsstaterne registreres:

a) en modtagelse, hvis varer leveres fra:

   i) en anden medlemsstat til et offshoreanlæg, der er etableret i et område, hvor den indberettende medlemsstat har eneret til at udnytte havbunden eller -undergrunden

   ii) et offshoreanlæg, der er etableret i et område, hvor en anden medlemsstat har eneret til at udnytte havbunden eller -undergrunden, til den indberettende medlemsstat

   iii) et offshoreanlæg, der et etableret i et område, hvor en anden medlemsstat har eneret til at udnytte havbunden eller -undergrunden, til et offshoreanlæg i et område, hvor modtagelsesmedlemsstaten har eneret til at udnytte havbunden eller -undergrunden

b) en forsendelse, hvis varer leveres til:

   i) en anden medlemsstat fra et offshoreanlæg, der er etableret i et område, hvor den indberettende medlemsstat har eneret til at udnytte havbunden eller -undergrunden

   ii) et offshoreanlæg, der er etableret i et område, hvor en anden medlemsstat har eneret til at udnytte havbunden eller -undergrunden, fra den indberettende medlemsstat

   iii) et offshoreanlæg, der et etableret i et område, hvor en anden medlemsstat har eneret til at udnytte havbunden eller -undergrunden, fra et offshoreanlæg, der er etableret i et område, hvor forsendelsesmedlemsstaten har eneret til at udnytte havbunden eller -undergrunden.

3. Medlemsstaterne anvender følgende varekoder for varer, der leveres til offshoreanlæg:

— 9931 24 00: varer henhørende under kapitel 1 til 24 i KN

— 9931 27 00: varer henhørende under kapitel 27 i KN

— 9931 99 00: varer, der er klassificeret andetsteds.

For disse leveringer, undtagen for varer henhørende under kapitel 27 i KN, er det fakultativt at indberette data om mængden, og den forenklede kode for partnermedlemsstaten »QV« kan anvendes.

Artikel 21

Produkter fra havet

1. I denne artikel

▼M3

a) forstås ved »produkter fra havet«: fiskevarer, mineraler, bjærget gods og alle andre produkter, som endnu ikke er blevet landet af søgående skibe

b) anses et skib for at tilhøre den medlemsstat, hvor den afgiftspligtige person, som udøver den økonomiske ejendomsret til skibet, jf. artikel 17, stk. 1, litra c), er etableret.

2. Statistikkerne over varehandelen mellem medlemsstaterne for så vidt angår produkter fra havet omfatter følgende modtagelser og forsendelser:

a) landing af produkter fra havet i den indberettende medlemsstats havne eller erhvervelse heraf foretaget af skibe, der tilhører den indberettende medlemsstat, fra skibe, der tilhører en anden medlemsstat. Sådanne transaktioner anses som modtagelser.

b) landing af produkter fra havet i en anden medlemsstats havne fra et skib, der tilhører den indberettende medlemsstat, eller erhvervelse heraf foretaget af skibe, der tilhører en anden medlemsstat, fra skibe, der tilhører den indberettende medlemsstat. Sådanne transaktioner anses som forsendelser.

3. Ved modtagelse er partnermedlemsstaten en medlemsstat, hvor den afgiftspligtige person, som udøver den økonomiske ejendomsret til det skib, der foretager fangsten, er etableret, og ved forsendelse en anden medlemsstat, hvor produkterne fra havet landes, eller hvor den afgiftspligtige person, som udøver den økonomiske ejendomsret til det skib, som erhverver produkterne fra havet, er etableret.

4. Forudsat at det ikke strider mod anden EU-lovgivning, skal de nationale myndigheder have adgang til alle disponible datakilder, som de måtte have brug for for at anvende denne artikel, ud over de i Intrastatsystemet indeholdte eller toldangivelser.

Artikel 22

Rumfartøjer

1. I denne artikel forstås ved:

a) *»rumfartøjer«:* fartøjer, som kan bevæge sig i rummet uden for jordatmosfæren

b) *»økonomisk ejendomsret«:* en afgiftspligtig persons ret til at gøre krav på den økonomiske gevinst ved anvendelsen af et rumfartøj som led i en erhvervsmæssig aktivitet under samtidig accept af den dermed forbundne risiko.

2. Opsendelse af et rumfartøj, for hvilket den økonomiske ejendomsret er blevet overdraget mellem to afgiftspligtige personer, der er etableret i forskellige medlemsstater, registreres:

a) som en forsendelse i den medlemsstat, hvor det færdige rumfartøj er blevet bygget

b) som en modtagelse i den medlemsstat, hvor den nye ejer er etableret.

3. Følgende særlige bestemmelser gælder for de i stk. 2 omhandlede statistikker:

a) dataene om den statistiske værdi defineres som værdien af rumfartøjet eksklusive transport- og forsikringsomkostninger

b) partnermedlemsstaten er ved modtagelse den medlemsstat, hvor det færdige rumfartøj er blevet bygget, og ved forsendelse den medlemsstat, hvor den nye ejer er etableret.

4. Forudsat at det ikke strider mod anden EU-lovgivning, skal de nationale myndigheder have adgang til alle disponible datakilder, som de måtte have brug for for at anvende denne artikel, ud over de i Intrastat-systemet indeholdte eller toldangivelser.

▼B

Artikel 23

▼M1

Elektricitet og gas

1. Statistikkerne over varehandelen mellem medlemsstaterne indbefatter forsendelser og modtagelser af elektricitet og naturgas.

2. Forudsat at det ikke strider mod anden EF-lovgivning, skal de nationale myndigheder have adgang til alle disponible yderligere datakilder ud over Intrastat-systemet og det administrative enhedsdokument til skatte- og afgiftsformål, som de måtte have brug for for at indberette de i stk. 1 omhandlede data til Kommissionen (Eurostat). De nationale myndigheder kan kræve, at oplysninger indberettes direkte af de nationale etablerede operatører, som ejer eller driver det nationale el- eller naturgasforsyningsnet.

▼B

3. Den statistiske værdi, der indberettes til Kommissionen (Eurostat), kan baseres på skøn. Medlemsstaterne underretter Kommissionen (Eurostat) om den metodologi, der anvendes ved fastlæggelsen af skønnet, før denne bestemmelse anvendes.

Artikel 24

Militært materiel

1. Statistikkerne over varehandelen mellem medlemsstaterne indbefatter forsendelser og modtagelser af varer til militært brug.

2. Medlemsstaterne kan indberette mindre detaljerede oplysninger end anført i artikel 9, stk. 1, litra b)-h), i forordning (EF) nr. 638/2004, når oplysningerne er omfattet af militær fortrolighed i overensstemmelse med de gældende definitioner i medlemsstaterne. Der skal dog som minimum til Kommissionen (Eurostat) indberettes data om den samlede månedlige statistiske værdi af forsendelserne og modtagelserne.

KAPITEL 6

INDBERETNING AF DATA TIL EUROSTAT

▼M3

Artikel 25

1. De aggregerede resultater, der er omhandlet i artikel 12, stk. 1, litra a), i forordning (EF) nr. 638/2004, udgøres for hver strøm af den samlede værdi af handelen med andre medlemsstater. Derudover skal medlemsstater i euroområdet foretage en fordeling efter varer af deres handel uden for euroområdet i henhold til hovedafdelinger (sections) i den gældende Standard International Trade Classification.

2. Medlemsstaterne træffer alle nødvendige foranstaltninger for at sikre, at de handelsdata, der indsamles hos virksomheder over de fastlagte tærskler i henhold til artikel 13, er udtømmende og opfylder kvalitetskriterierne i artikel 13 i forordning (EF) nr. 638/2004.

3. Ændringer, der foretages i medfør af artikel 12 i forordning (EF) nr. 638/2004, skal indberettes til Eurostat som minimum opdelt efter partnermedlemsstat og varekode på kapitelniveau i KN.

4. Hvis der ikke indsamles oplysninger om statistisk værdi, foretager medlemsstaterne skøn over varernes statistiske værdi.

5. Medlemsstaterne foretager skøn over nettomassen, hvis oplysninger herom ikke indsamles hos de oplysningspligtige, jf. artikel 9, stk. 1. Kommissionen (Eurostat) oplyser medlemsstaterne om de koefficienter, der skal anvendes ved den skønsmæssige ansættelse af nettomassen.

▼M3

6. Medlemsstater, der har ændret referenceperioden i medfør af artikel 3, stk. 1, sikrer, at der indberettes månedlige resultater til Kommissionen (Eurostat) — om nødvendigt ved hjælp af skøn — hvis referenceperioden til skatte- og afgiftsmæssige formål ikke falder sammen med en kalendermåned.

7. Medlemsstaterne indberetter data, der er erklæret fortrolige, til Kommissionen (Eurostat), så de kan offentliggøres som minimum på kapitelniveau i KN, hvis fortroligheden herved sikres.

8. Hvis der foretages ændringer i månedlige resultater, der allerede er indberettet til Kommissionen (Eurostat), indberetter medlemsstaterne reviderede resultater senest i den måned, der følger efter den måned, hvor de reviderede data foreligger.

▼B

KAPITEL 7

KVALITETSRAPPORT

▼M2

Artikel 26

1. I overensstemmelse med de kvalitetskriterier, der er fastlagt i artikel 13 i forordning (EF) nr. 638/2004, gennemfører Kommissionen (Eurostat) en årlig kvalitetsvurdering baseret på kvalitetsindikatorer og krav, som der på forhånd er indgået aftale om med de nationale myndigheder.

2. Kommissionen (Eurostat) udarbejder et delvist udfyldt udkast til kvalitetsrapport for hver medlemsstat. Udkast til kvalitetsrapporter sendes til medlemsstaterne senest den 30. november efter referenceåret.

3. Medlemsstaterne indsender deres udfyldte kvalitetsrapporter til Kommissionen (Eurostat) inden otte uger efter modtagelsen af de delvist udfyldte udkast til kvalitetsrapporter.

4. Kommissionen (Eurostat) vurderer kvaliteten af de indberettede statistikker på grundlag af data og kvalitetsrapporter indsendt af medlemsstaterne og udarbejder en evalueringsrapport for hver medlemsstat.

5. Kommissionen (Eurostat) udarbejder og offentliggør en sammenfattende kvalitetsrapport dækkende alle medlemsstaterne. I rapporten skal indgå de vigtigste kvalitetsindikatorer og de oplysninger, der er indsamlet ved hjælp af kvalitetsrapporterne.

▼B

KAPITEL 8

AFSLUTTENDE BESTEMMELSER

Artikel 27

Forordning (EF) nr. 1901/2000 og forordning (EØF) nr. 3590/92 ophæves med virkning fra den 1. januar 2005.

Artikel 28

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Den anvendes fra den 1. januar 2005.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

▼M2

BILAG I

Liste over varer, der ikke er omfattet af de statistikker over varehandelen mellem medlemsstaterne, der skal indberettes til Kommissionen (Eurostat)

a) monetært guld

b) legale betalingsmidler og værdipapirer, herunder midler, der er betaling for tjenester, f.eks. porto, afgifter, brugerbetalinger

c) varer, der udveksles midlertidigt (f.eks. leje, lån, operationel leasing), forudsat at samtlige nedennævnte betingelser er opfyldt:

— der påtænkes eller foretages ingen forarbejdning, eller en forarbejdning var ikke påtænkt eller blev ikke foretaget

— den forventede varighed af den midlertidige anvendelse oversteg ikke 24 måneder eller var ikke planlagt til at overstige 24 måneder

— forsendelsen/modtagelsen skal ikke angives som en levering/erhvervelse til momsformål

d) varer, der forsendes mellem:

— en medlemsstat og dens territoriale enklaver i andre medlemsstater og

— værtsmedlemsstaten og territoriale enklaver tilhørende andre medlemsstater eller internationale organisationer.

Territoriale enklaver omfatter også ambassader og nationale væbnede styrker stationeret uden for moderlandets territorium.

e) varer, der anvendes som medier for specialudviklede oplysninger, herunder software

f) software downloadet fra internettet

g) varer, der leveres vederlagsfrit, og som ikke selv er genstand for en kommerciel transaktion, forudsat at forsendelsen alene sker med det formål at forberede eller understøtte en planlagt efterfølgende handelstransaktion ved demonstration af varers eller tjenesters kendetegn, f.eks.:

— reklamemateriale

— vareprøver

h) varer, der afsendes til — og varer, der modtages efter — reparation, reservedele, der monteres som led i reparationen, samt udskiftede defekte dele

i) transportmidler, der anvendes efter deres formål, herunder affyringsudstyr til rumfartøjer ved opsendelsen.

▼**M1**

_____

▼M3

BILAG III

Liste over koder for transaktionens art

A	B
1. Transaktioner som indebærer faktisk eller tilsigtet ejerskifte fra residenter til ikke-residenter mod finansiel eller anden modydelse (undtagen transaktioner anført under kode 2, 7 eller 8)	1. Fast køb/salg 2. Levering af varer til salg efter besigtigelse eller på prøve, i konsignation eller med kommissionær som mellemled 3. Byttehandel (modydelse i naturalier) 4. Finansiel leasing (1) 9. Andet
2. Returforsendelse og vederlagsfri ombytning af varer efter registrering af den oprindelige transaktion	1. Returforsendelser 2. Ombytning af returnerede varer 3. Ombytning (f.eks. under garanti) af ikke-returnerede varer 9. Andet
3. Transaktioner, som indebærer ejerskifte uden finansiel modydelse eller modydelse i naturalier (f.eks. nødhjælp)	
4. Transaktioner med henblik på forarbejdning ved lønarbejde (2) (uden overdragelse af ejendomsretten til den, der udfører lønarbejdet)	1. Varer, der forventes at vende tilbage til den oprindelige forsendelsesmedlemsstat 2. Varer, der ikke forventes at vende tilbage til den oprindelige forsendelsesmedlemsstat
5. Transaktioner efter lønarbejde (uden overdragelse af ejendomsretten til den, der udfører lønarbejdet)	1. Varer, der vender tilbage til den oprindelige forsendelsesmedlemsstat 2. Varer, der ikke vender tilbage til den oprindelige forsendelsesmedlemsstat
6. Særlige transaktioner, der registreres til nationale formål	
7. Varebevægelser som led i fælles forsvarsprojekter eller andre fælles mellemstatslige produktionsprogrammer	
8. Transaktioner, der indebærer levering af byggematerialer og teknisk udstyr som led i en kontrakt om bygge- og anlægsarbejde, i forbindelse med hvilken der ikke kræves særskilt fakturering af varerne og der udstedes en faktura for kontrakten i sin helhed	
9. Andre transaktioner, som ikke kan klassificeres under andre koder	1. Udlejning, lån og operationel leasing i over 24 måneder 9. Andet

(1) Finansiel leasing omfatter transaktioner, hvor leasingbeløbet beregnes således, at det dækker eller omtrent dækker varernes værdi. Risici og fordele ved ejendomsretten til en vare overdrages til leasingtageren. Ved leasingkontraktens udløb bliver leasingtageren ejer af varerne.

(2) Forarbejdning ved lønarbejde omfatter aktiviteter (ændring, bygning, samling, forbedring, renovering osv.) med det formål at fremstille en ny eller en virkelig forbedret vare. Dette indebærer ikke nødvendigvis en ændring af vareklassificeringen. Forarbejdningsaktiviteter for egen regning er ikke omfattet og registreres under nr. 1 i kolonne A.

▼B

BILAG IV

Kodning af leveringsbetingelser

	Betydning	Om nødvendigt angives stedet
Incoterm-kode	Incoterm ICC/ECE Génève	
EXW	ex-works	angivet sted
FCA	free carrier	angivet sted
FAS	free alongside ship	angiven afskibningshavn
FOB	free on board	angiven afskibningshavn
CFR	cost and freight (C&F)	angiven destinationshavn
CIF	cost, insurance and freight	angiven destinationshavn
CPT	carriage paid to	angiven destination
CIP	carriage and insurance paid to	angiven destination
DAF	delivered at frontier	angiven grænsestation
DES	delivered ex-ship	angiven destinationshavn
DEQ	delivered ex-quay	efter toldberigtigelse, angiven destinationshavn
DDU	delivered duty unpaid	angiven destination i modtagelseslandet
DDP	delivered duty paid	angivet leveringssted i modtagelseslandet
XXX	delivery terms other than the above	betingelserne nærmere angivet i kontrakten

Yderligere oplysninger (hvis påkrævet)
1) Sted på den pågældende medlemsstats område.
2) Sted i en anden medlemsstat.
3) Andet (sted uden for EF).

▼B

BILAG V

Kodning af transportformen

Kode	Betegnelse
1	Søtransport
2	Jernbanetransport
3	Vejtransport
4	Lufttransport
5	Postforsendelser
7	Faste installationer
8	Transport ad indre vandveje
9	Egen fremdrift

▼**M2**

_____